PL

SZCZEGÓŁOWA INSTRUKCJA
OBSŁUGI SZUFLADY DO OGRZEWANIA

gorenje
BY
STARCK®

Szanowny Kliencie,

Zakupili Państwo wyrób z naszej nowej rodziny urządzeń. Pragniemy, aby nasz wyrób dobrze Państwu służył.
Przed instalacją i użyciem urządzenia prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji. Zawiera ważne informacje, jak bezpiecznie i ekonomicznie obsługiwać urządzenie. Instrukcję prosimy przechowywać wraz z urządzeniem na wypadek potrzeby w przyszłości.

Instrukcję obsługi znajdą też Państwo na stronie internetowej:

www.gorenje.com / <http://www.gorenje.com/>

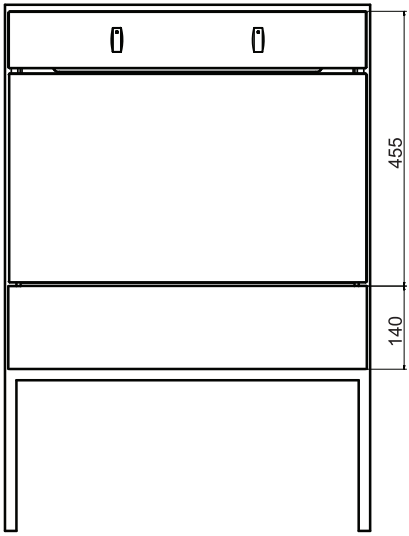
Ważne informacje

Rady, uwagi

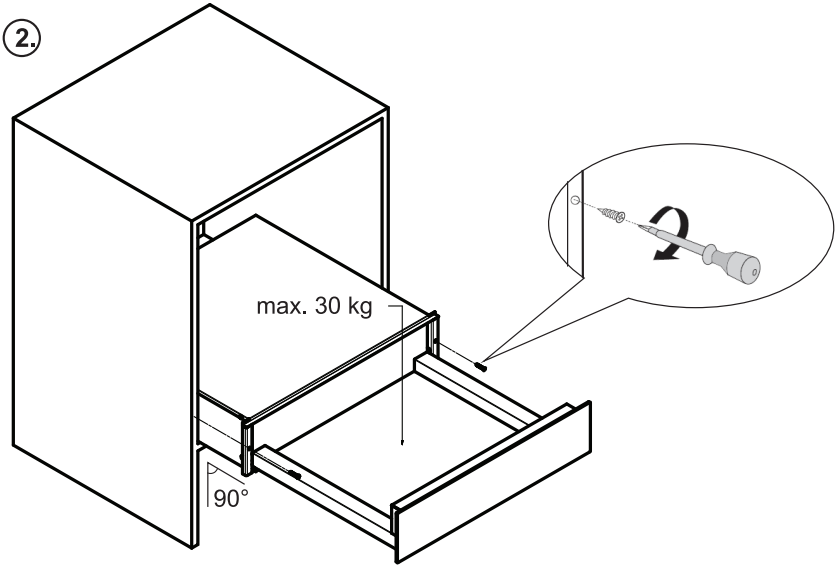
SPIS TREŚCI

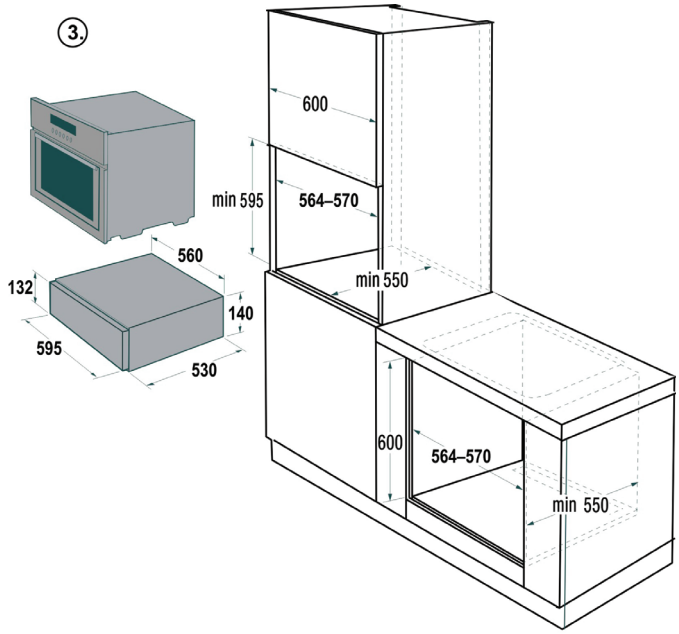
6 WAŻNE INFORMACJE, RADY I ZALECENIA 10 OPIS I OBSŁUGA URZĄDZENIA	WSTĘP I OPIS
14 PRZEZNACZENIE SZUFLADY DO OGRZEWANIA 18 LIKWIDACJA URZĄDZENIA PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA 19 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	OBSŁUGA
20 REKLAMACJE	UTRZYMANIE I REKLAMACJE
21 PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO SIECI ELEKTRYCZNEJ 22 INSTRUKCJA INSTALACJI	INSTALACJA
23 CO ROBIĆ, KIEDY SZUFLADA DO OGRZEWANIA NIE DZIAŁA? 24 DANE TECHNICZNE	DANE TECHNICZNE

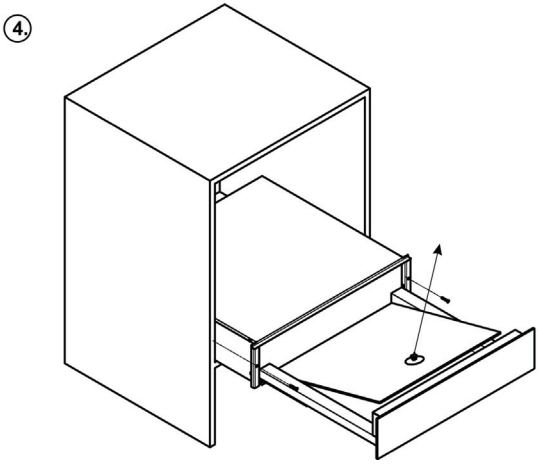
1.



2.




3.
600
min 595
564–570
560
132
140
595
530
min 550
600
564–570
min 550


4.

540051

WAŻNE INFORMACJE, RADY I ZALECENIA

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Dzieci w wieku ośmiu lat oraz starsze, a także osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, ruchowych lub psychicznych czy też osoby, którym brakuje doświadczenia lub wiedzy, mogą użytkować niniejsze urządzenie pod odpowiednią opieką lub też jeżeli wcześniej zostały odpowiednio pouczone o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia oraz rozumieją zagrożenia, które mogą zaistnieć na skutek nieprawidłowego użytkowania tego urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci mogą czyścić urządzenie lub wykonywać prace związane z jego konserwacją jedynie pozostając pod odpowiednim nadzorem.

Przed podłączeniem skontrolować, czy podane na tabliczce znamionowej dane o napięciu nominalnym są zgodne z napięciem sieci. Urządzenie może podłączyć do sieci wyłącznie technik serwisowy lub osoby z odpowiednimi uprawnieniami.

Instalację może przeprowadzić osoba z odpowiednimi kwalifikacjami i musi ona zostać wykonana zgodnie z krajowymi normami i przepisami. Producent nie odpowiada za uszkodzenie urządzenia lub zdrowia w wyniku błędów montażowych lub podłączenia.

Datę instalacji należy potwierdzić w Karcie Gwarancyjnej.

Producent nie odpowiada za uszkodzenie urządzenia w wyniku nieprawidłowego użycia lub awarii ochrony sieci elektrycznej (np. przepięcie).

Urządzenia można używać dopiero po wbudowaniu do szafki.

Ostrzeżenie! Nigdy nie demontować pokrywy urządzenia. Ewentualny kontakt z częściami pod napięciem oznacza zagrożenie bezpieczeństwa użytkowników.

Ostrzeżenie! W razie jakiegokolwiek demontażu i montażu urządzenia, oprócz jego normalnego użytkowania, jest konieczne odłączenie urządzenia od sieci elektrycznej i zabezpieczenie jego wyłączonego stanu. Dla odłączenia urządzenia musi być spełniony jeden z następujących warunków:
- wyłączyć bezpieczniki, ew. rozłączniki zabezpieczające na tablicy rozdzielczej,
- wyjąć wtyczkę z gniazdka. Wyjmując wtyczkę z gniazdka nie ciągnąć za kabel, ale zawsze chwytać wtyczkę.

Manipulacja z urządzeniem lub niefachowa ingerencja serwisowa może prowadzić do niebezpieczeństwa poważnego zranienia, ewentualnie uszkodzenia zdrowia lub wyrobu. Instalację, wszelkie naprawy, zmiany i ingerencje do urządzenia może przeprowadzać wyłącznie technik serwisowy lub osoba z odpowiednimi kwalifikacjami. Producent nie odpowiada za zranienie osób lub szkody zaistniałe w wyniku niewłaściwej manipulacji lub niefachowej ingerencji do urządzenia.

Uszkodzony kabel zasilający musi wymienić technik serwisowy lub osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje, aby uniknąć powstania niebezpiecznej sytuacji.

Jeżeli w okresie gwarancji wystąpi na urządzeniu usterka, nie wolno jej naprawiać samodzielnie. Należy wyłączyć urządzenie z eksploatacji i zwrócić się o przeprowadzenie naprawy do osoby uprawnionej do tej czynności. W razie niedotrzymania wskazówek i zaleceń podanych w niniejszej instrukcji producent nie odpowiada za zaistniałe szkody.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytkowania w gospodarstwie domowym!

Nieprawidłowe użycie urządzenia może stwarzać zagrożenie dla użytkownika.

Urządzenia należy używać wyłącznie do ogrzewania naczyń, utrzymywania pokarmów w ciepłym stanie, przygotowywania jogurtów, itp. Każde inne użycie jest niedopuszczalne i może być niebezpieczne. Producent nie odpowiada za szkody i usterki, do których dojdzie w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użycia urządzenia.

W zależności od nastawionej temperatury i czasu pracy temperatura wewnątrz urządzenia może osiągać wartość do 80°C. Wyjmując naczynia z szuflady do ogrzewania należy używać rękawic kuchennych lub ścierki.

OSTRZEŻENIE! Urządzenie i jego dostępne części podczas używania są gorące.

Należy zapobiegać dostępowi dzieci w wieku poniżej 8 lat, jeżeli nie są pod stałym nadzorem.

Nie siadać na otwartą szufladę, nie opierać się o nią, ponieważ może się uszkodzić mechanizm wysuwu.

Szuflada ma nośność maksymalnie 30 kg.

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo pożaru: Nie wkładać naczyń z tworzywa lub przedmiotów palnych do szuflady do ogrzewania. Po włączeniu urządzenia takie naczynia mogą się roztopić lub zapalić.

Nie używać urządzenia do innych celów, na przykład do ogrzewania pomieszczeń. Wysokie temperatury mogą spowodować wzniecenie się palnych przedmiotów w pobliżu urządzenia.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać czyszczarek parowych i ciśnieniowych. Grozi niebezpieczeństwo urazu prądem elektrycznym. Para może uszkodzić części elektryczne i spowodować zwarcie. Ciśnienie pary może trwale uszkodzić powierzchnię urządzenia i jego części.

Jeżeli urządzenie przestanie być użytkowane, np. po ukończeniu jego żywotności, należy je odłączyć od sieci elektrycznej i usunąć kabel zasilający, aby urządzenie nie było niebezpieczne.

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Urządzenie jest przeznaczone do zwykłego przygotowywania żywności w gospodarstwach domowych i nie może być używane do innych celów. Poszczególne możliwości jego użycia są w wyczerpujący sposób opisane w niniejszej instrukcji.

540051

OPIS I OBSŁUGA URZĄDZENIA

Urządzenie jest przeznaczone do zabudowania do mebli kuchennych i jest przeznaczone do ogrzewania naczyń, rozmrażania, utrzymywania pokarmów w ciepłym stanie i przygotowywania jogurtów.

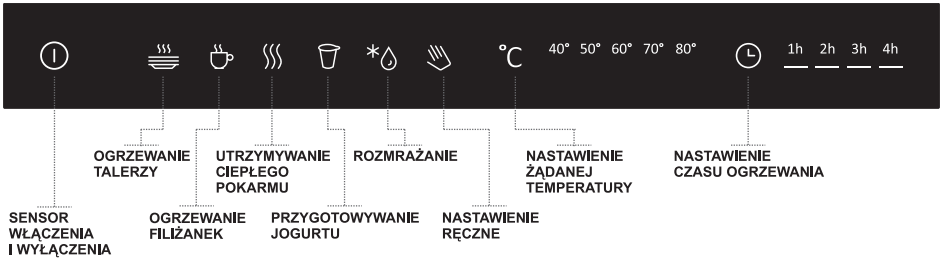
Do ogrzewania jest wykorzystywany układ na gorące powietrze, który z pomocą wentylatora wpędza ciepłe powietrze do wnętrza szuflady. Dzięki cyrkulacji powietrza naczynia nagrzewają się równomiernie i szybko. Pomimo to naczynia umieszczone w tylnej części wnętrza szuflady mogą mieć wyższą temperaturę, niż w przedniej części szuflady.

Panel do obsługi posiada sensory z predefiniowanymi programami i tryb ręczny, który umożliwia nastawienie żądanej temperatury w zakresie 40 - 80°C (krokowo co 10°C) i automatycznego wyłączenia po upływie nastawionego czasu ogrzewania (1-4 godz.).

Urządzenie ogrzewa tylko wtedy, kiedy szuflada jest prawidłowo zamknięta.

ELEMENTY DO OBSŁUGI

Obsługa dotykowa polega na dotykaniu palcem odpowiedniego symbolu na panelu do obsługi. Dlatego panel do obsługi należy utrzymywać w czystości i suchy.



Sensor włączenia i wyłączenia

Ogrzewanie talerzy
Ogrzewanie filiżanek
Utrzymywanie ciepłego pokarmu
Przygotowywanie jogurtu
Rozmrażanie

Tryby automatyczne

Nastawienie ręczne
Nastawienie żądanej temperatury
Nastawienie czasu ogrzewania

Tryby ręczne

540051

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić urządzenie według wskazówek podanych w rozdziale „Czyszczenie i utrzymanie“.
Następnie należy włączyć ogrzewanie minimalnie na 2 godziny z maksymalną wartością temperatury. Podczas tej procedury należy dbać o to, aby kuchnia była dobrze wietrzona. Części urządzenia są konserwowane specjalnym środkiem, dlatego podczas pierwszego ogrzewania powstaje charakterystyczny zapach. Ten zapach i dym, który ewentualnie się pojawi, po krótkim czasie zniknie. W żadnym wypadku nie oznacza, że urządzenie lub jego podłączenie nie jest w porządku.

POJEMNOŚĆ

Pojemność może być różna w zależności od wielkości naczyń.

ORIENTACYJNY PRZYKŁAD POJEMNOŚCI

Serwis dla 6 osób	
6 talerzy płytkich	ø 25,5 cm
6 talerzy głębokich	ø 22 cm
6 talerzy deserowych	ø 23,5 cm
1 talerz owalny	szerokość 32 cm
1 talerz do serwowania	ø 19,5 cm
1 talerz do serwowania	ø 18,5 cm

Szuflada ma nośność maksymalnie 30 kg.

OBSŁUGA SZUFLADY DO OGRZEWANIA

1 – Otwórz szufladę
2 – Włącz szufladę naciskając przycisk dotykowy włączenia/wyłączenia.
3 – Włóż naczynia do szuflady
4 – Wyberz odpowiedni program automatyczny lub wyberz temperaturę i czas podgrzewania.
5 – Zamknij szufladę

Po upływie nastawionego czasu ogrzewanie wyłączy się i zabrzmi sygnał dźwiękowy. Sygnał dźwiękowy brzmi jedną minutę, następnie zabrzmi krótki sygnał dźwiękowy, zawsze co minutę. Po pięciu minutach od ukończenia nastawionego programu szuflada wyłączy się.

Chcąc przerwać bieg nastawionego programu należy otworzyć szufladę i dotknąć sensora wyłączenia. Po otwarciu szuflady można wybrać inny program lub wydłużyć czas ogrzewania.

Uwaga
Ingerencja do nastawienia trybu automatycznego powoduje przełączenie na tryb ręczny. Tego nie można zrobić tylko w przypadku programu przygotowanie jogurtu.

CZAS OGRZEWANIA

Na czas ogrzewania mają wpływ różne czynniki:
- Materiał i grubość naczyń
- Ilość ogrzewanych naczyń
- Sposób rozmieszczenia w szufladzie
- Nastawienie temperatury

Doskonałe nagrzanie naczyń może trwać różnie długo. Predefiniowane programy są pod tym względem tylko orientacyjne. Po pewnym czasie użytkownik sam nauczy się określać idealny czas ogrzewania dla swoich naczyń.

Naczynia umieszczone w tylnej części wnętrza szuflady mogą mieć wyższą temperaturę niż w przedniej części szuflady. Wyjmując naczynia z szuflady należy używać rękawic kuchennych lub ścierki.

PRZEZNACZENIE SZUFLADY DO OGRZEWANIA

WŁĄCZENIE SZUFLADY

Włączyć szufladę dotykając sensora włączania.

TRYBY AUTOMATYCZNE

NAGRZEWANIE TALERZY

Nastawić tryb Nagrzewanie talerzy.

Ten automatyczny tryb ma nastawioną **temperaturę 80°C** i czas nagrzewania **1 godzinę.** Jest przeznaczony do nagrzewania talerzy przeznaczonych do podawania dań. Nagrzane naczynia utrzymują podawane dania ciepłe.

NAGRZEWANIE FILIŻANEK

Nastawić tryb Nagrzewanie filiżanek.

Ten automatyczny tryb ma nastawioną **temperaturę 60°C** i czas nagrzewania **1 godzinę.** Jest przeznaczony do nagrzewania filiżanek przeznaczonych do podawania gorącego napoju, np. espresso. Nagrzane filiżanki zapewniają lepszą piankę na przygotowanej kawie.

UTRZYMYWANIE CIEPŁEGO POKARMU

Wybrać tryb Utrzymywanie ciepłego pokarmu.

Ten automatyczny tryb na nastawioną **temperaturę 60°C** i czas nagrzewania **2 godziny.** Jest przeznaczony do utrzymywania w stanie ciepłym dań umieszczonych w pojemniku lub na talerzach do serwowania.

JOGURT

Wybrać tryb Jogurt.

Ten automatyczny tryb ma nastawioną **temperaturę 40°C** i czas nagrzewania **4 godziny.** Jest przeznaczony do przygotowywania jogurtu. Ta procedura wymaga dokładnego nastawienia temperatury i dokładnego nastawienia czasu, dlatego w tym trybie nie można tych wartości zmieniać.

Rada: Przygotowanie jogurtu
1 l świeżego mleka pełnotłustego nagrzać na temperaturę w przybliżeniu 80°C a następnie ostudzić na 40°C. Do mleka zamieszać 2 łyżki białego jogurtu z żywą kulturą. Nalać mleko do słoiczków. Słoiczki muszą być doskonale czyste, najlepiej sterylizowane. Włożyć słoiczki do środka szuflady. Nie wkładać słoiczków bliżej niż 10 cm od tylnej ściany szuflady. Między słoiczkami zostawić przerwy, aby mogło cyrkulować powietrze. Nastawić tryb pracy jogurt. Po 4 godzinach program ukończy się, zostawić następne 4 godziny jogurt, aby dojrzał w szufladzie bez ogrzewania. Jogurt jest gotowy po 10 godzinach w lodówce, gdzie musi dojrzeć.

540051

ROZMRAŻANIE

Nastawić tryb Rozmrażanie.

Ten tryb automatyczny ma nastawioną **temperaturę 40°C** i czas nagrzewania **2 godziny.** Jest przeznaczony do rozmrażania zamrożonych pokarmów. Zamrożone pokarmy należy umieścić w głębszym naczyniu lub talerzu, aby było zapewnione chwytanie rozmrażanej wody.

TRYBY RĘCZNE

Wybrać Nastawienie ręczne.

Nastawić żądaną temperaturę dotykając wielokrotnie sensora temperatury.

Temperaturę można nastawić w zakresie 40 – 80°C z krokiem 10°C.
Nastawiona temperatura jest wyświetlana na wyświetlaczu temperatury.

Nastawić żądany czas ogrzewania.

Czas można nastawić w zakresie 1 – 4 godziny z krokiem 1 godzina.
Nastawiony czas jest wyświetlany na wyświetlaczu czasu.

BEZPIECZNIK DZIECIĘCY

Bezpiecznik dziecięcy służy do zapobiegania obsłudze szuflady przez dzieci. Bezpiecznik dziecięcy włączy się dotykając sensora Nastawienie ręczne przez czas 5 sekund.

Następnie sensory do obsługi są nieaktywne. Świeci tylko symbol Nastawienie ręczne. Bezpiecznik dziecięcy wyłącza się ponownie dotykając sensora Nastawienie ręczne przez czas 5 sekund.

WYŁĄCZENIE SZUFLADY

Szufladę wyłącza się dotykając sensora wyłączania.

Szuflada automatycznie wyłączy się po upływie nastawionego czasu ogrzewania.

LIKWIDACJA URZĄDZENIA PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

Symbol na wyrobie lub jago opakowaniu podaje, że ten wyrób nie jest odpadem komunalnym. Należy go odwieźć do zbiornicy do recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej likwidacji tego wyrobu pomoże zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niewłaściwą likwidacją tego wyrobu. Bliższe informacje o recyklingu tego wyrobu można uzyskać w miejscowym urzędzie, u służb zajmujących się likwidacją odpadu komunalnego lub u sprzedawcy.

Opakowanie jest ze 100% recyklowalnego materiału i jest oznaczone symbolem recyklingu. Dlatego nie należy wyrzucać żadnych części materiału opakowaniowego z odpadem domowym, ale zlikwidować go zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

WAŻNE OSTRZEŻENIE!
Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używać czyszczarek parowych i ciśnieniowych.
Do wyjęcie szyby wewnętrznej użyć przyssawki patrz rysunek 4.
Powierzchnię czyścić wilgotną szmatką. Jeżeli jest mocno zabrudzona, dodać do wody kilka kropli środka do mycia naczyń. Potem wytrzeć suchą szmatką.
Szklaną stronę czołową wyczyścić środkiem do czyszczenia szkła i miękką szmatką. Nie używać skrobaka na szkło.

Nie używać też: środków czyszczących zawierających sodę, kwasy lub chlorki, środków ściernych (proszek lub pasta), gąbek ściernych (np. druciaków), lub gąbek zawierających resztki środków ściernych, środków czyszczących rozpuszczających wapień, środków do mycia zmywarek, aerozoli do czyszczenia piekarnika.

540051

REKLAMACJE

Jeśli w okresie gwarancyjnym wystąpi usterka płyty, nie należy usuwać jej samodzielnie. Reklamacje należy składać w autoryzowanych punktach obsługi serwisowej (lista stanowi załącznik karty gwarancyjnej) lub w centrum serwisowym. Składając reklamację należy kierować się tekstem Karty Gwarancyjnej. Bez ważnej, prawidłowo wypełnionej Karty Gwarancyjnej reklamacja nie może być przyjęta.

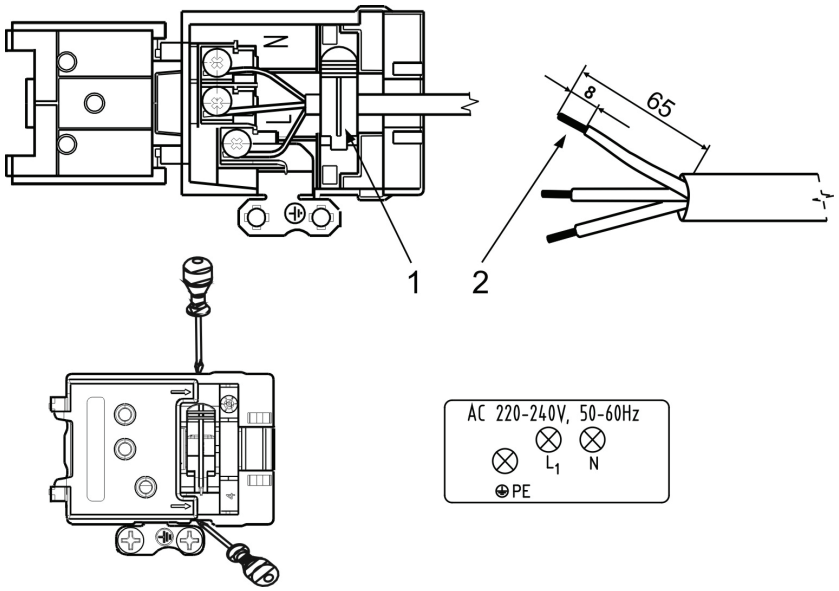
PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Urządzenie może podłączać do sieci wyłącznie uprawniona osoba zgodnie z krajowymi normami i przepisami.
Do odłączania od sieci muszą być w instalacji przed urządzeniem zabudowane urządzenia do odłączania wszystkich biegunów urządzenia.
Obowiązek ten odpada, jeżeli przewód zasilający zakończony jest wtyczką, którą można bez przeszkód wyjąć z gniazdka.

Urządzenie posiada 3-żyłowy kabel o przekroju 1,5 mm typu H05VV-F 3G1,5.
Końce przewodów są zakończone naprasowanymi końcówkami.

Urządzenie musi być podłączone do sieci z przepisanym napięciem, które jest podane na tabliczce znamionowej, kablem, który odpowiada poborowi mocy szuflady do ogrzewania.

PODŁĄCZENIE



1. Zacisk zabezpieczający przewód przed wyrwaniem
2. Końce kabli wzmocnione wytłaczaną końcówką

INSTRUKCJA INSTALACJI

Przy instalacji płyty, ze względu na prawidłowość działania urządzenia, należy wykonać przede wszystkim następujące czynności:
Sprawdzenie prawidłowości podłączenia do sieci elektrycznej.
Kontrolę działania grzałki, wentylatora i elementów do obsługi.
Zaprezentowanie klientowi wszystkich funkcji urządzenia oraz zaznajomienie z jego obsługą i konserwacją.

WAŻNE OSTRZEŻENIE!
W razie jakiejkolwiek manipulacji z urządzeniem poza jego normalnym używaniem jest konieczne zapewnienie jego odłączenia od sieci wyjmując wtyczkę z gniazdka lub wyłączając rozłącznik zabezpieczający przed urządzeniem.

To urządzenie nie może być sterowane za pomocą zewnętrznego włącznika czasowego lub systemu zdalnego sterowania.

CO ROBIĆ, KIEDY SZUFLADA DO OGRZEWANIA NIE DZIAŁA?

OSTRZEŻENIE! Wszystkie ewentualne naprawy może przeprowadzać wyłącznie technik serwisowy lub osoby z odpowiednimi kwalifikacjami. Przeprowadzanie napraw przez osoby nieautoryzowane przez producenta jest niebezpieczne.

W razie mniejszej usterki urządzenia najpierw należy sprawdzić, czy można usunąć usterkę z pomocą samej instrukcji.

Naczynia nie nagrzewają się dostatecznie.
Skontrolować, czy:
- urządzenie jest włączone;
- jest nastawiona odpowiednia temperatura;
- tylna ściana szuflady nie jest całkowicie zakryta naczyniami;
- naczynia były ogrzewane dostatecznie długo.

Czas ogrzewania zależy od wielu czynników, do których należy:
- materiał i grubość naczyń;
- ilość naczyń;
- sposób rozmieszczenia naczyń.

Naczynia nie ogrzewają się wcale.
Skontrolować, czy:
- nie doszło do przepalenia bezpiecznika lub rozłączenia rozłącznika na tablicy rozdzielczej.
- słychać dźwięk wentylatora.

Jeżeli wentylator działa, usterka jest na elemencie grzewczym.

Usterka czujnika termicznego jest sygnalizowana miganiem wyświetlacza i przerywanym tonem. Następnie szuflada automatycznie się wyłączy.

DANE TECHNICZNE

DANE TECHNICZNE	
Szuflada do ogrzewania	**WD14ST**
Wymiary	**560 x 595 x 140 mm**
Napięcie elektryczne	220-230 V ~; 50/60 Hz
Całkowity pobór mocy	410 W

MORA MORAVIA, s.r.o., Hlubočky–Mariánské Údolí, Republika Czeska SAP SAP 540051

Producent zastrzega sobie prawo dokonania drobnych zmian niniejszej instrukcji wynikających z innowacji lub technologicznego rozwoju produktu.